

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 70 (1944)
Heft: 47

Artikel: Abgewandelter Spruch
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-483429>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

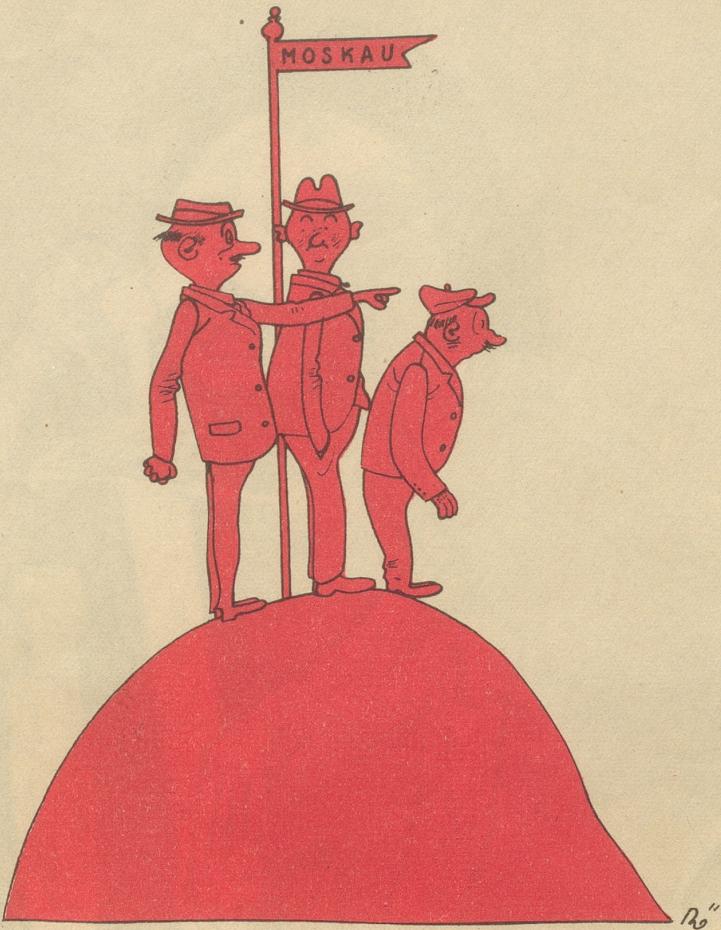
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Partei der Arbeit an der Arbeit

Jetzt laßt nach Oschten unsere Blicke schweifen,
Im Weschten ischt ja vorderhand nichts Neus.
Seht ihr am Horizont den Silberschtreifen?
Die Zeit, Genossen, nämlich schafft für eus!

Kriegsjugend

Wir sind uns am Bodensee nun nachgerade gewohnt, daß das Fliegergebrumm in der Regel von den Ueberfliegungen und Landungen der großen viermotorigen amerikanischen Bomber stammt. Heute mittag hörten wir während des Mittagessens wieder ein Surren vom blauen Himmel. Ruedeli reißt das Fenster auf, blickt eine Zeil lang gen Himmel und sagt dann enttäuscht: «Das isch jo nur es überigts Heimatschtil-Chischfli!» Kari

Abgewandelter Spruch

Wer nicht schweigen kann,
Schadet der Heirat,
sagte sich die Schwiegermutter
— und schwieg. Azko

Nachtjäger

Gegen Ende Oktober, abends 19.30 Uhr, im Tram. Mein Kollege und ich stehen im hintern Tramabteil — daneben — einsam noch, ein vielversprechend herausgeputzter Jüngling. Sogar die

dunkle Sonnenbrille fehlt nicht, obwohl es draußen stockdunkel ist. Ich kann es nicht verhlemme, meinen Kollegen auf diesen sonderbaren Umstand aufmerksam zu machen, worauf mich dieser wohlwollend belehrt: «Eh klar — da trainiert doch uf Nachtjäger!»

Der Schläeling wird gewiß sein Swingmädchen trotz Dunkelheit in kürzester Zeit «ausgemacht» haben. H. J.

CINA
NEUENGASSE 25 TELEPHON 27541
WALLISER WEINSTUBE
RESTAURANTS «AU PREMIER»
GRILL-ROOM «CHEZ CINA»
BERN

APERO Aperitif
STUDER & CIE AG. ESCHOLZMATT

Affenkasten
Brasserie-Restaurant
Aarau
W. MÜLLER Chef de cuisine
Tel. 21698